

Title (en)  
SOUND INSULATING ENCLOSURE FOR AN AIR-COOLED INTERNAL COMBUSTION ENGINE

Publication  
**EP 0294821 A3 19890913 (DE)**

Application  
**EP 88109251 A 19880610**

Priority  
• DE 3719255 A 19870610  
• DE 3719266 A 19870610

Abstract (en)  
[origin: EP0294821A2] In the case of sound insulating enclosures for air-cooled internal combustion engines it is necessary to ventilate the engine intensively in order to prevent a build-up of heat inside the sound insulating enclosure. If the ventilation is not adequate, premature failure of the internal combustion engine can occur. In the case of sound insulating enclosures for air-cooled internal combustion engines of this type the internal ventilation is to be improved so that no restriction in performance has to be made compared to a non-encapsulated engine in order to prevent temperature-related failures in the case of temperature-critical components. This object is achieved according to the invention in that two outlet ducts (3a, 3b) are provided and the cooling air in the air duct (4) is divided into a main flow (5) to the oil cooler (1) and into two secondary flows (6, 10) for direct cooling of the internal combustion engine. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F02B 77/13**; F01P 11/12; F01P 1/02

IPC 8 full level  
**F01P 1/02** (2006.01); **F01P 11/12** (2006.01); **F02B 77/13** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F01P 1/02** (2013.01); **F01P 11/12** (2013.01); **F02B 77/13** (2013.01)

Citation (search report)  
• [Y] DE 2012915 A1 19710930  
• [Y] DE 2507475 A1 19760902 - MOTOREN WERKE MANNHEIM AG  
• [A] DE 2413945 A1 19741024 - TATRA NP  
• [A] US 1884321 A 19321025 - SMITH WILLIAM F  
• [A] FR 1181278 A 19590612  
• [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN, Band 8, Nr. 50 (M-281)[1487], 7. März 1984; & JP-A-58 204 916 (YAMAHA HATSUDOKI K.K.) 29-11-1983

Cited by  
CN104612803A; DE202008003781U1; DE102009009239B4; US8622033B2

Designated contracting state (EPC)  
CH DE FR GB IT LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0294821 A2 19881214**; **EP 0294821 A3 19890913**; **EP 0294821 B1 19920930**; DE 3874972 D1 19921105

DOCDB simple family (application)  
**EP 88109251 A 19880610**; DE 3874972 T 19880610